



敖氏 伤寒金镜录

师生读书笔记

梁嵘（希）秦济成◎主编

中国医药科技出版社

《敖氏伤寒金镜录》

师生读书笔记

主 编 梁 嵘 （希）秦济成

副主编 李丹溪 王召平 杨 茜

编 委 （按姓氏笔画排序）

王召平 王盛花 吕 艳 刘士芳

刘 娟 杨 茜 李丹溪 吴卓耘

侯帅颖 施荣枫 袁斯远 梁 嵘

潘厚儒 秦济成

中国医药科技出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

《敖氏伤寒金镜录》师生读书笔记/梁嵘, (希) 秦济成主编. —北京: 中国医药科技出版社, 2017. 4

ISBN 978 - 7 - 5067 - 9214 - 1

I. ①敖… II. ①梁… ②秦… III. ①舌诊 - 研究 IV. ①R241. 25

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 065624 号

美术编辑 陈君杞

版式设计 张 璐

出版 中国医药科技出版社

地址 北京市海淀区文慧园北路甲 22 号

邮编 100082

电话 发行: 010 - 62227427 邮购: 010 - 62236938

网址 [www. cmstp. com](http://www.cmstp.com)

规格 710 × 1000mm¹/₁₆

印张 14³/₄

字数 246 千字

版次 2017 年 4 月第 1 版

印次 2017 年 4 月第 1 次印刷

印刷 北京瑞禾彩色印刷有限公司

经销 全国各地新华书店

书号 ISBN 978 - 7 - 5067 - 9214 - 1

定价 48.00 元

版权所有 盗版必究

举报电话: 010 - 62228771

本社图书如存在印装质量问题请与本社联系调换

序言一

《〈敖氏伤寒金镜录〉师生读书笔记》是一本基于课堂讨论而成的书籍。

十多年前，为了帮助就读我校中医诊断系的硕士研究生阅读诊断学古籍，我作为课程负责人，开设了“中医诊断学古籍选读”课程。后来，这门课程成为全校研究生的选修课，各个专业的研究生纷纷参与进来。大家课下阅读，课上交流，细细地咀嚼古医籍的内容，品味其中的道理，享受到了阅读带来的快乐。

为什么开设这门课程呢？

这源于与研究生接触中发现的一个有趣的现象。有两种工具学知识，学生反复学习，却不太会利用。一个是统计学，一个便是文献学。

以文献学来讲，就读大学期间，就与古医籍接触，相关的课程有医学史、医古文、中医文献学、中医各家学说等，这还未列入古医籍的精读课程，如《黄帝内经》等。但是到了研究生阶段，不少学生在做研究时，有利用古医籍的愿望，却不能进行有效的阅读。

问题出在哪里？我联想到自己的经历。

1994年，我到日本做访问学者，指导教师是日本科技史学者山田庆儿先生和栗山茂久先生。第一周，每天等待着老师分派研究题目给我。但是山田先生却说，你自己选择研究题目。我想研究什么？竟然难住了我。

读书时，如果不能提出问题，便没有探索的好奇心，也就没有机会通过解决问题来提高自己的阅读能力。那一年，我磕磕绊绊地学习在阅读中提出问题，交流问题，并尝试从古医籍的各种答案中，选择自己认为有道理的内容来分析，进一步提出自己的看法。渐渐地，竟然尝到了读古医籍的乐趣。之后，古医籍成为

我进行中医诊法客观化、规范化研究的重要依据。

鉴于自己的这段经历，我意识到主动阅读的价值。于是，在“中医诊断学古籍选读”的教学中，师生一起尝试改变学习的方式，在阅读中提出问题。通过课下个人阅读，以小组为单位到北京各大图书馆和利用网络调研图书，写出小组研究报告，课上交流，全班就重点、疑点进行讨论的方式，激发读者探讨问题和解决问题的能力。数年后，竟然积累了丰富的读书资料。2014年始，以曾就读中医诊断系的研究生为主体，师生共同对这些资料进行了整理。现以读书笔记的方式，呈现给读者。希望这一阅读古医籍的实践活动，能够对中医学生利用古医籍有所帮助。

完稿之时，正值北京中医药大学60年校庆。回想上世纪60年代时，我校著名的“五老上书”，就是老前辈们围绕在校学生更扎实地学习中医古典医籍而提出的建议。60年过去了，中医高等教育从初创走向成熟，并不断地迈向更高的台阶。

谨将此师生读书笔记作为一份作业，献给母校。

梁 嵘
2016年8月28日

序言二

我在北京中医药大学硕士学习期间的课题是中医古籍舌诊的文献研究。毕业后也从未停止过对古籍舌诊的研究工作。12年来对《敖氏伤寒金镜录》《伤寒观舌心法》《伤寒舌鉴》《舌鉴辨正》《辨舌指南》等经典舌诊中医古籍都进行了系统的研究。为了一睹不同版本的经典古籍舌诊真迹，学习到中国古籍舌诊的精髓，我曾到全国各地所有相关中西医院校及图书馆中寻踪觅迹，遗憾的是限于自己的身份，并非每次都能如愿以偿。为了不中断研究，我时常会从收藏家或网络经销商手中购买那些散落于民间的珍善本古籍，尽管价格不菲。

2012年，我将自己对古代舌诊的部分研究成果整理、编纂出版了《Gold Mirrors and Tongue Reflections》一书。书中将《黄帝内经》《伤寒论》《伤寒明理论》《敖氏伤寒金镜录》及《伤寒舌鉴》中所有有关舌诊的主要内容译成英文在国外出版。该书的出版，使许多外国学者对中医古代舌诊产生了浓厚的兴趣，越来越多的国外西医学者也希望能够对这一领域进行更深层次的研究。

在阅读了存放于图书馆和在古籍市场上售卖的不同版本的《敖氏伤寒金镜录》后，感觉到这本舌诊专著，是中国历史上人们与疾病做不懈抗争的一个缩影。随着年代的更迭，书中内容也随之发生着变化，不断增加的内容、附注、序言和后记，无一不彰显出历代名家和行医者们为了更好地治愈瘟疫与所做出的种种努力。

比较了不同的舌诊书籍后发现，《观舌心法》《伤寒舌鉴》以及《舌鉴辨正》中，均出现了与《敖氏伤寒金镜录》同样的舌图。通过对这几本书中的所有舌图一一进行比较，从历代学者对其中错误的更正校订，相关舌诊理论的不断完善

及不同观点的阐述，不难察觉历代中医学家们从未停止过发展、更新传统医学理论的脚步。《敖氏伤寒金镜录》是中国历史文化的宝贵遗产，也是为人类医学的发展做出的重要贡献。至今，《敖氏伤寒金镜录》中的舌诊理论对现代疾病的辅助诊断和治疗仍有着独特的生命力。

我在北京中医药大学学习期间师从于“国家杰出青年科学基金”获得者陈家旭教授，在基础课学习时选修了“中医诊断学古籍选读”课程的学习。对课堂中所阅读的《敖氏伤寒金镜录》和《伤寒舌鉴》产生了浓厚的兴趣。确定了以舌诊文献研究作为我的论文题目，与梁嵘教授曾对专业问题进行过交流和探讨。鉴于我的研究基础和背景，2014年，梁嵘教授邀请我作为共同主编，与曾参加“中医诊断学古籍选读”课程学习的同道们一起编撰这本书籍。出于对舌诊共同的爱好和专业工作，我们互助合作，完成了这本书。

我多年来关于《敖氏伤寒金镜录》的历史文献研究和各种不同古籍间的舌诊理论比较研究，均在这本书中予以呈现。同时，为了完善这本书的内容，我在自己以前的研究基础上，进一步编撰修订了部分《敖氏伤寒金镜录》和《伤寒舌鉴》的比较研究成果，呈现于本书正文中。

书中所展示的不同版本的《敖氏伤寒金镜录》的图示大多是在全国各地找寻收集的，特别感谢这些院校所给予的支持和帮助，其中包括中国中医科学院、南京中医药大学、成都中医药大学、黑龙江中医药大学、陕西中医药大学及上海中医药大学等单位。

今年恰逢北京中医药大学60周年校庆，同时也是暨南大学110周年校庆。这两所著名的高校都是培养我走上专业研究之路的地方，我想，在这皆大欢喜的时刻，让东西南北、海内外的学者都能有机会学习到《敖氏伤寒金镜录》的理论，就像明代学者薛己所言：“使前人之书，皆得以行于世。而四方学者，亦知所去取云。”

我也希望北京中医药大学和暨南大学的学生，以及其他国内外的读者都能喜欢这本书，并且把它作为他们进一步研究中医舌诊古籍的一个起点。

秦济成 (Ioannis Solos)
2016年10月

序言三

作为“中医诊断学古籍选读”课的课代表，也作为参与本书撰写的学生，能贡献一篇小序，感到十分荣幸。记得在上课时，梁老师告诉我们：阅读古医籍，首先要认真读序，因为这里记录着作者最想对读者讲的话。

2012与2013年，我们选择走进了梁老师主讲的“中医诊断学古籍选读”的课堂。这门课与我们从前经历过的“读书、背书、讲书”的课堂并不相同，更注重在老师的讲授和引导下，学习提出问题和解决问题。因此在阅读的过程中，常常会通过一本书，又引出另一本书。其中，就包括《敖氏伤寒金镜录》。

与《敖氏伤寒金镜录》结缘，经历了在图书馆查找图书、调查古籍的版本流传、对原文逐字逐句地注释、与后世的相关舌诊著作进行比较、探讨作者的学术思想等过程。这一系列的功课做下来，发现在这本薄薄的小书里，竟然有如此多的奥秘。因此，当老师组织学生编写《〈敖氏伤寒金镜录〉师生读书笔记》这本书时，我们欣然加入其中。

完成本书的过程，也是重新阅读和学习《敖氏伤寒金镜录》的过程。这本书立足课堂，所以在撰写的筹备阶段，我们对各届学生的作业进行了整理，以往每一位同学的素材都是这本书的基石。终于落笔，从写作初期每周召开编写讨论会，到初稿形成后的反复修改和调整，其中的一点一滴，让我们切身感受到读书与写作的魅力。

编写工作是具体而繁杂的。我们有时确会感到茫然无绪，但也不断地发现问题。为了回答自己提出的问题和假设，我们在古籍文献中反复探索，与老师和同学讨论，最终收获了答案，也收获了知识，更增加了阅读古医籍的意趣。

就这样，历时近三年，《〈敖氏伤寒金镜录〉师生读书笔记》终于付梓。

参与这本书的写作，是我们的荣幸，也是一次难忘的经历，让我们新一代中医人对中医古籍的价值有了更深刻的认识。想来，中医古籍研究既是学术，也是情怀，感谢“中医诊断学古籍选读”这门课程让我们体会到阅读、研习古医籍所带来的感动。

这本书的完成，得益于众多志同道合的同学们的参与。在此，我们作为课代表，也向同学们表示感谢。

12 级研究生课代表 李丹溪

13 级研究生课代表 杨 茜

2016 年 12 月 30 日

第一章 《敖氏伤寒金镜录》的版本与流传	1
一、《敖氏伤寒金镜录》的作者	1
二、《敖氏伤寒金镜录》的首位刊刻者	5
三、《敖氏伤寒金镜录》的传播	9
附：《敖氏伤寒金镜录》的历史与文献研究	19
第二章 《敖氏伤寒金镜录》的注释	35
《外伤金镜录》序	36
《敖氏伤寒金镜录》序	39
伤寒用药说	43
第一舌 白胎舌	46
第二舌 将瘟舌	48
第三舌 中焙舌	50
第四舌 生斑舌	52
第五舌 红星舌	53
第六舌 黑尖舌	55
第七舌 里圈舌	56
第八舌 人裂舌	57
第九舌 虫碎舌	58
第十舌 里黑舌	60
第十一舌 厥阴舌	61
第十二舌 死现舌	63

第十三舌 黄胎舌	65
第十四舌 黑心舌	67
第十五舌	69
第十六舌	71
第十七舌	72
第十八舌	73
第十九舌	75
第二十舌	76
第二十一舌	78
第二十二舌	80
第二十三舌	81
第二十四舌	82
第二十五舌	83
第二十六舌	84
第二十七舌	86
第二十八舌	87
第二十九舌	91
第三十舌	92
第三十一舌	93
第三十二舌	94
第三十三舌	96
第三十四舌	97
第三十五舌	98
第三十六舌	99
第三章 《敖氏伤寒金镜录》与《伤寒舌鉴》的比较	101
第一舌 白胎舌	102
第二舌 将瘟舌	103
第三舌 中焙舌	105
第四舌 生斑舌	106

第五舌 红星舌	108
第六舌 黑尖舌	109
第七舌 里圈舌	110
第八舌 人裂舌	112
第九舌 虫碎舌	113
第十舌 里黑舌	115
第十一舌 厥阴舌	116
第十二舌 死现台	117
第十三舌 黄胎舌	118
第十四舌 黑心舌	120
第十五舌	122
第十六舌	124
第十七舌	126
第十八舌	127
第十九舌	128
第二十舌	130
第二十一舌	131
第二十二舌	133
第二十三舌	133
第二十四舌	135
第二十五舌	136
第二十六舌	137
第二十七舌	139
第二十八舌	140
第二十九舌	141
第三十舌	142
第三十一舌	143
第三十二舌	145
第三十三舌	146

第三十四舌	147
第三十五舌	148
第三十六舌	150
第四章 不同版本《敖氏伤寒金镜录》的舌图比较	152
第一舌 白胎舌	153
第二舌 将瘟舌	155
第三舌 中焙舌	157
第四舌 生斑舌	158
第五舌 红星舌	160
第六舌 黑尖舌	161
第七舌 里圈舌	163
第八舌 人裂舌	165
第九舌 虫碎舌	168
第十舌 里黑舌	170
第十一舌 厥阴舌	171
第十二舌 死现舌	173
第十三舌 黄胎舌	175
第十四舌 黑心舌	177
第十五舌	179
第十六舌	180
第十七舌	182
第十八舌	183
第十九舌	185
第二十舌	187
第二十一舌	188
第二十二舌	190
第二十三舌	192
第二十四舌	193
第二十五舌	194

第二十六舌	196
第二十七舌	198
第二十八舌	200
第二十九舌	202
第三十舌	203
第三十一舌	205
第三十二舌	207
第三十三舌	208
第三十四舌	209
第三十五舌	211
第三十六舌	212
致 谢	216
参考书目	217

第一章 《敖氏伤寒金镜录》的版本与流传

古医籍在传承的过程中，往往不是一个版本，后人对一部古医籍的版本又多有优劣的评述，故而，读古医籍需要选择一个好的版本。

古医籍在不断刊刻的过程中，会留下序、跋等刊刻者的印记，有些当时的热门书籍，还会有形形色色的抄本。通过这些印记，我们得以窥见关于这本书的历史故事。《敖氏伤寒金镜录》正是一部有着众多版本的古医籍，因此，读《敖氏伤寒金镜录》的第一个环节，是对其版本进行调查。

《敖氏伤寒金镜录》的成书，距离今天已经有 670 多年。当我们根据流传到今天的书籍，来尝试着还原这本书的流传过程时，带给我们的不仅仅是医学知识，还有感慨和力量。

在本章中，还附录了一篇外籍学生（也是本书的作者）所撰写的文章。文中以独特的视角，探讨了促使舌诊诞生的原因和《敖氏伤寒金镜录》对欧洲的影响。

一、《敖氏伤寒金镜录》的作者

我们今天所看到的《敖氏伤寒金镜录》，根据作者之一杜清碧的自序，成书于元代的至正元年（1341）“一阳月上澣之日”。一阳月，指农历十一月或五月，上澣^①指的是上旬（图 1）。与杜清碧的自序同年完成的另一篇文章，是署名为“永和三仙至人萧璜鸣”的“伤寒用药说”（图 2）。

① 澣：《康熙字典》，又俗以上澣、中澣、下澣，为上旬、中旬、下旬。杨慎曰，本唐官制：十日一休沐。今袭用之。或省作浣。

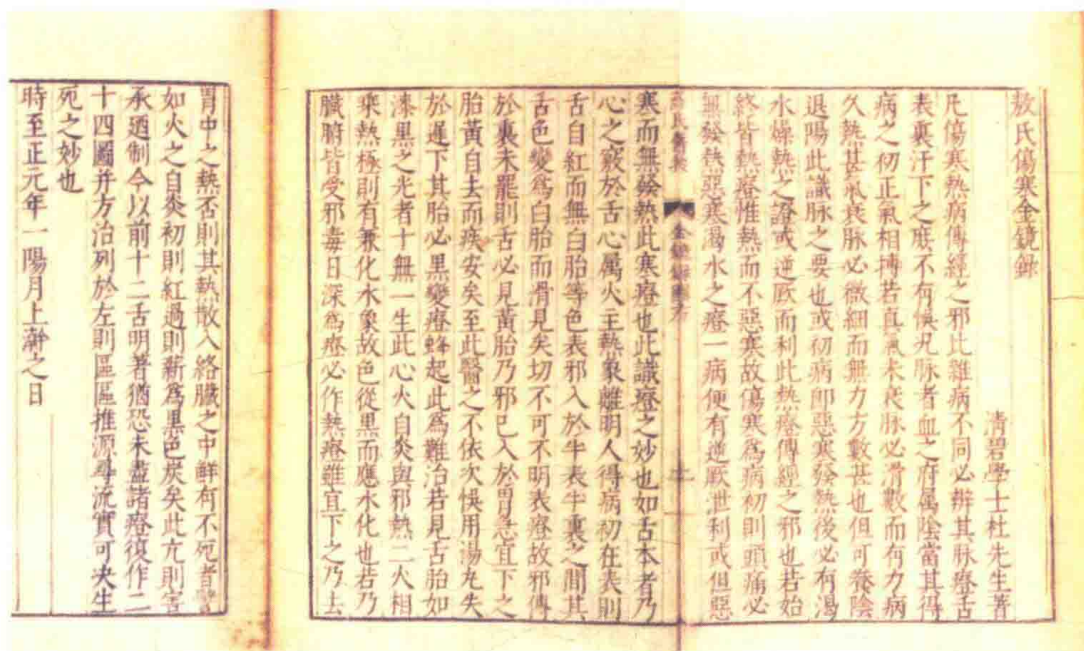


图 1 《敖氏伤寒金镜录》作者之一杜清碧自序

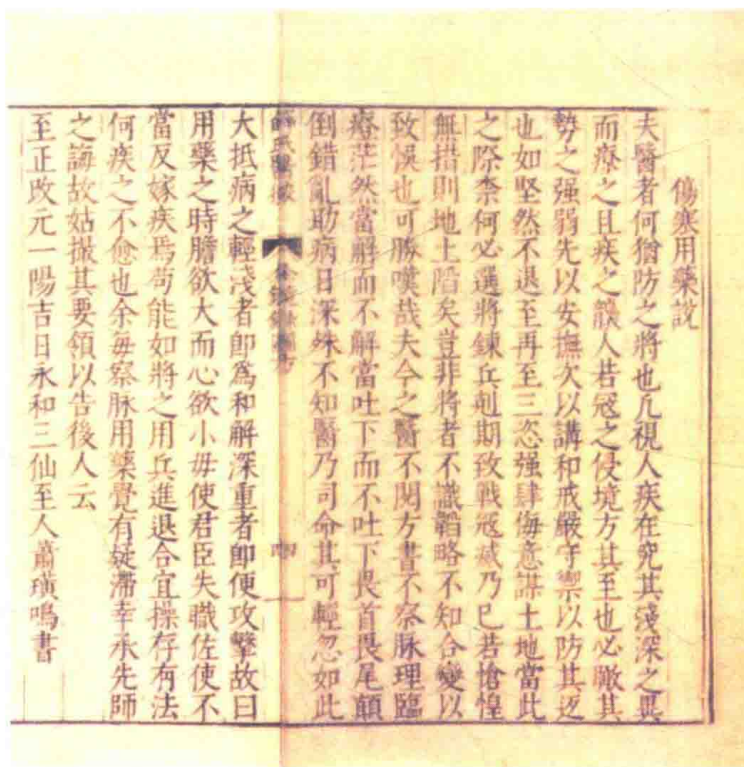


图 2 《敖氏伤寒金镜录》中萧璜鸣的“伤寒用药说”

根据杜清碧的序言,《敖氏伤寒金镜录》共记录了36个舌象,其中有12个舌象来自于另一位作者“敖氏”,杜清碧本人在此基础上增补了24个舌象,合为“三十六舌”。

“敖氏”的生平今天已无从考,有资料说敖氏即为敖继翁,但笔者对此说存疑。

敖继翁,又称敖继公,字君善,福州长乐人,居于吴兴(今浙江湖州)。元代经学家,是中国古代《仪礼》学发展史上的重要人物。晚年于大德辛丑年(1301)著成《仪礼集说》^①,该书影响了元、明、清三朝学者,被收录于清代所集之《钦定四库全书荟要》。总纂修官纪昀(1724年7月26日—1805年3月14日)于乾隆四十四年(1779)编修此书时写道:“臣等谨按《仪礼集说》十七卷,元大德中长乐敖继公撰。继公字君善,姓谱又曰字长寿,莫之详也。”

敖继翁的弟子有赵孟頫、倪渊、姚式等。元代的高克恭^②在任江淮行省左右司郎中期间(约1291—1295),曾向朝廷推举江南的汉族文人“五俊”,敖继翁即为“五俊”之一。

在“五俊”中,敖继翁的年龄最长,其他四人为邓文原(1258—1328),陈康祖,倪渊、姚式(生年当在1250年略后)。据邓文原《巴西文集·故太中大夫刑部尚书高公行状》[写于皇庆元年(1312)至延祐四年(1317)]的记载,高克恭“尝举江南文学之士陈无逸、敖君善、邓文原、姚子敬、倪仲深于朝,皆官郡博士。敖、陈相继死……”^③又有《宋元学案》记录:“敖继公,字君善,长乐人。后寓家吴兴,筑一小楼,坐卧其中,冬不炉,夏不扇,日从事经史。初仕定成尉,以父任当补京官,让于弟。寻擢进士,对策忤时相,遂不仕,益精讨经学。……成宗大德(笔者注:元代大德1297—1307)中,以江浙平章高彦敬

① 参见(元)敖继公撰:《钦定四库全书荟要·仪礼集说》二目录,长春:吉林出版集团有限责任公司,2005年,第50-2页。

② 高克恭(1248—1310),字彦敬,大同(今属山西)人,居燕京(今北京),祖籍西域(今新疆)。因是蒙古族中难得的精通汉文化的人才,官至刑部尚书,也是元代的著名画家。

③ 《巴西邓先生文集》,《北京图书馆古籍珍本丛刊·集部·元别集类》,第744页。